

## LM 530/36 Bp



Deutsch	7
English	13
Français	19
Italiano	25
Nederlands	31
Español	36
Português	42
Dansk	48
Norsk	54
Svenska	59
Suomi	64
Ελληνικά	70
Türkçe	76
Русский	81
Magyar	88
Čeština	94
Slovenščina	99
Polski	105
Românește	111
Slovenčina	117
Hrvatski	122
Srpski	128
Български	133
Eesti	140
Latviešu	145
Lietuviškai	151
Українська	156
Қазақша	163
日本語	169
العربية	175



Register  
your product

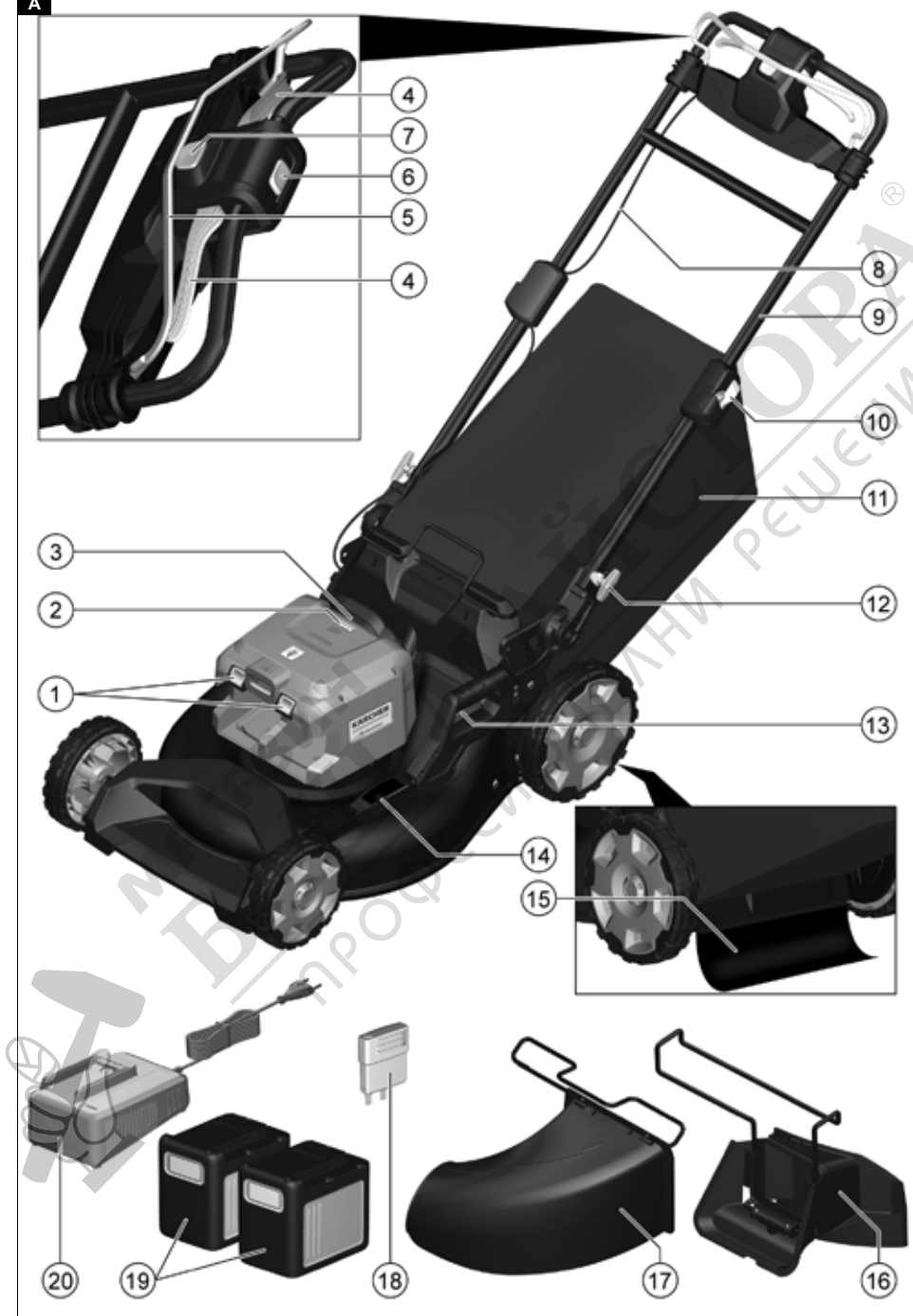
[www.karcher.com/welcome](http://www.karcher.com/welcome)

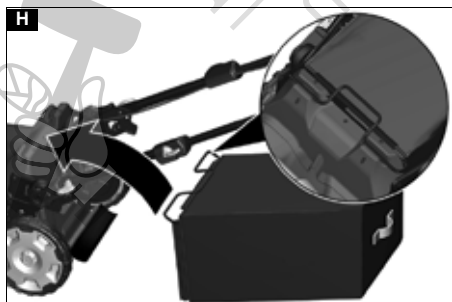
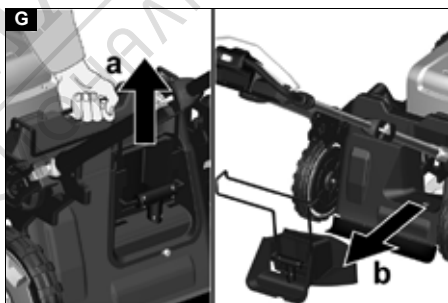
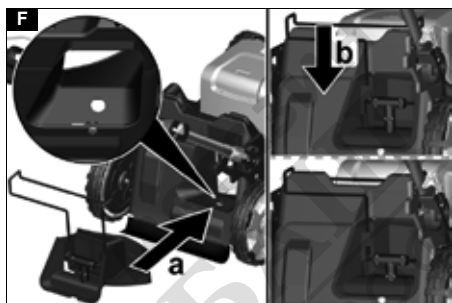
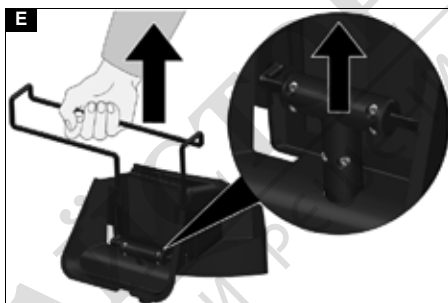
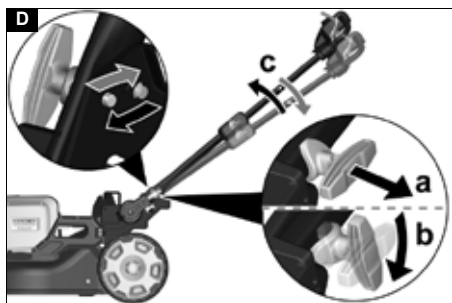
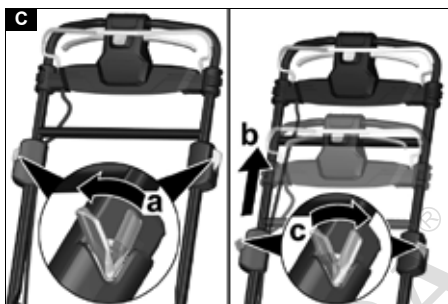
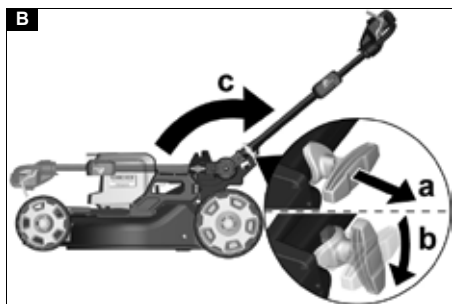
# EAC

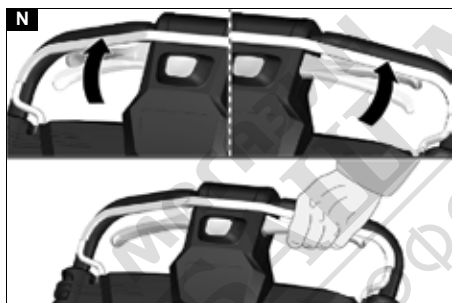
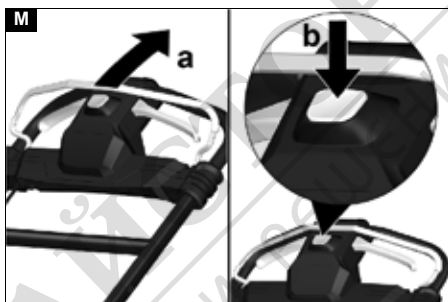
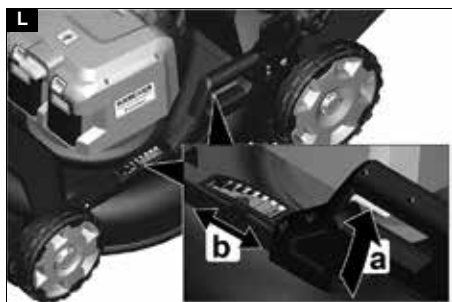
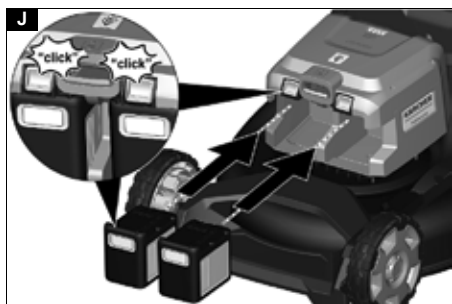


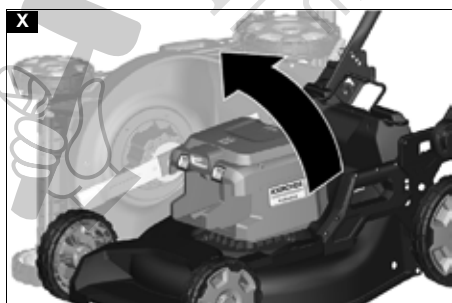
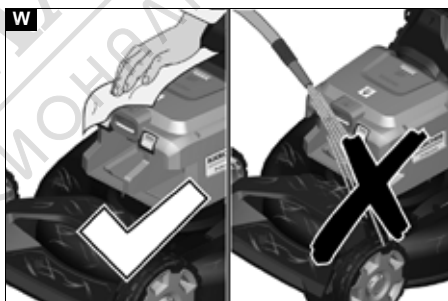
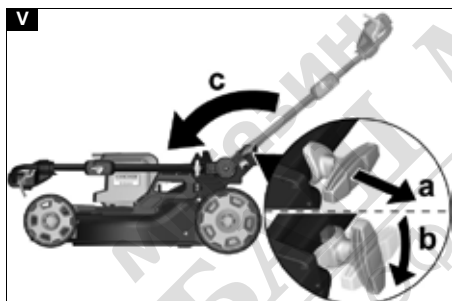
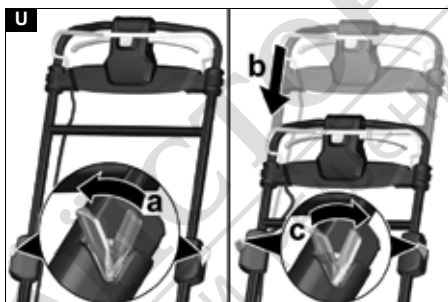
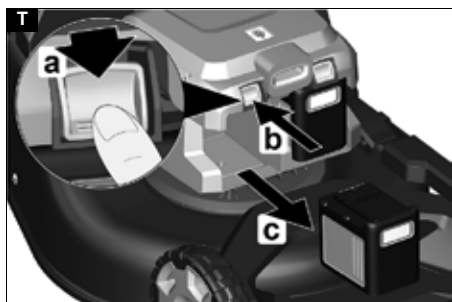
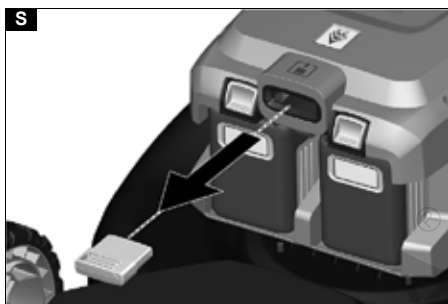
59697040 (03/22)

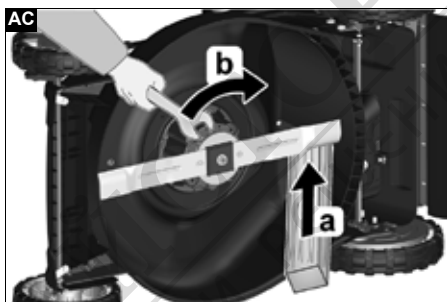
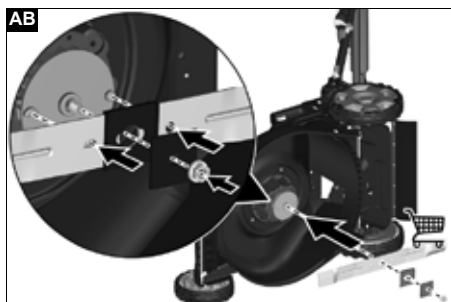
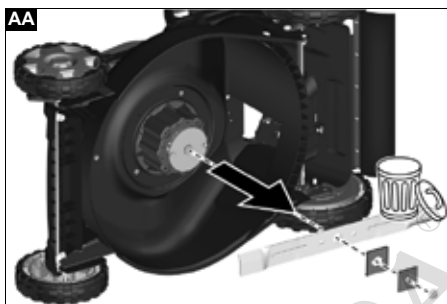
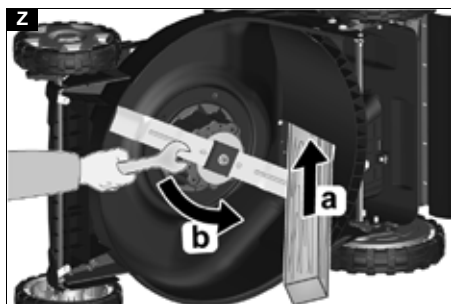
A











2. Ако уређај не може да се укључи, напунити акумулаторско паковање.

### Индикатор напунjenости не приказује

Активирала се заштита од прегревања акумулаторског паковања.

- Пустите полугу за УКЛУЧИВАЊЕ/ ИСКЛУЧИВАЊЕ.
- Уклонити акумулаторско паковање.

## Технички подаци

		LMO
		530/36
<b>Подаци о снази уређаја</b>		
Номинални напон	V	36
Ширина оtkоса	cm	53
Висина оtkоса	cm	3-11
Запремена вреће за приhvатање траве	l	70
Највећа брзина	/min	3100 ± 5%

### Утврђене вредности према EN 60335-2-77

Ниво звучног притиска $L_{pA}$	dB(A)	82,2
Непоузданост $K_{pA}$	dB(A)	3,0
Ниво звучне снаге $L_{WA}$ + непоузданост $K_{WA}$	dB(A)	95
Вредност вибрације на шаџи-руци, десни рукоhvат	$m/s^2$	0,8
Вредност вибрације на шаџи-руци, леви рукоhvат	$m/s^2$	0,8
Непоузданост K	$m/s^2$	1,5

### Димензије и тежине

Дужина x ширина x висина	mm	1568 x 548 x 1075
Тежина (без акумулаторског паковања)	kg	32,6

Задржано право на техничке промене.

## Гаранција

У свакој земљи важе услови гаранције које је издала наша надлежна дистрибутивна организација. Било какве сметње на уређају отклањамо бесплатно у гарантном року, уколико је узрок сметње грешка у материјалу или производњи. У случају који подлеже гаранцији обратите се са рачуном ваљем дистрибутеру или наредној овлашћеној локацији сервисне службе. (Адресу видји на пољедини)

## EU изјава о усклађености

Овим путем изјављујемо да машина означена у наставку, на основу своје концепције и конструкције као и у изведби коју смо пустили у промет, одговара важећим основним захтевима за безбедност и здравље из EU директива. У случају измена на машини без наше сагласности ова изјава престаје да важи. Производ: Косилца са батеријским погоним  
Tip: 1.042-50x.x

### Важеће директиве EU

2000/14/EZ (+2005/88/EZ)  
2014/30/EU

2006/42/EZ (+2009/127/EZ)  
2011/65/EU

### Применјене хармонизоване норме

EN 50581: 2012  
EN 55014-1: 2017  
EN 55014-2: 2015  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017  
EN 60335-2-77:2010  
EN 62233: 2008

Применјени поступак оцjenивања усклађености  
2000/14/EZ и изменјено кроз 2005/88/EZ: Прилог VI

### Ниво звучне снаге dB(A)

Измерено: 93,7

Гарантовано: 95

### Назив и адреса наведене службе која је спровела поступак

TÜV Rheinland LGA Products GmbH (NB 0197)

Tillystraße 2

D-90431 Nürnberg

Потписници делују у име и уз пуномоћ пословодства.

  
H. Jenner

Chairman of the Board of Management

  
S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Лице овлашћено за документацију:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/11/01

## Съдържание

Указанија за безбедност .....	133
Употреба по предназначеније .....	135
Заштита на околната средa .....	135
Акcesoари и резервни части .....	136
Обхвaт на доставкa .....	136
Предпазни уређајa .....	136
Символи врху уређајa .....	136
Описаније на уређајa .....	136
Пускaне в експлоатaцијa .....	136
Експлоатaцијa .....	137
Транспортирaне .....	138
Съхраненије .....	138
Грижa и поддржкa .....	138
Помоц при повреди .....	139
Технически дaнни .....	139
Гарaнцијa .....	139
Декларaцијa зa съответствије нa EC .....	139

## Указанија зa безбедност



Преци првoтo изпoлзвaне нa уређајa прoчетeте тези указанија зa безбедност, тoвa оригинално

рџководство зa експлоатaцијa, приложените кџм акумулирацaтa батеријa указанија зa безбедност и приложенoтo оригинално рџководство зa експлоатaцијa Акумулирацa батеријa/Зарядно уређајo. Прoцедирајте съответнo. Запaзeте

книжките за последващо използване или за следващия собственик.  
Освен указанията в ръководството за експлоатация, трябва да спазвате и общовалидните законови предписания за безопасност и избягване на злополуки.

### Степени на опасност

#### **⚠ ОПАСНОСТ**

• Указание за непосредствена опасност, която може да доведе до тежки телесни повреди или до смърт.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

• Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до тежки телесни повреди или до смърт.

#### **⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ**

• Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до леки телесни повреди.

#### **ВНИМАНИЕ**

• Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до материални щети.

### Общи указания за безопасност

**⚠ ОПАСНОСТ.** Поради способността да ампутира ръце и крака уредът може да доведе до смърт и до тежки наранявания на хора, както и да отхвърля предмети с висока скорост. • Тежки наранявания вследствие на работа без концентрация. Не използвайте уреда, ако сте под влияние на наркотични вещества, алкохол или медикаменти, или ако сте уморени.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Деца и хора, които не са запознати с това ръководство, не трябва да работят с този уред. Валидни на мястото разпоредби могат да налагат ограничения за възраст на обслужващото лице. • Децата не бива да си играят с уреда. • Децата трябва да бъдат под надзор, за да се гарантира, че не си играят с уреда. • Използвайте уреда само с изрично посочената в това ръководство за експлоатация акумулираща батерия. При употреба на уреди, работещи с акумулиращи батерии, съблюдавайте основните предпазни мерки, за да намалите риска от наранявания, пожар и свързваща акумулираща батерия. • При работа с уреда носете дълги, здрави панталони, облекло с дълги ръкави и устойчиви на подхлъзване ботуши. Не работете боси. Не носете сандали или къси панталони. Избягвайте свободно облекло или облекло с шнурове и лентички. • Носете защитни или предпазни очила със странична защита. • Винаги направлявайте уреда напречно по продължение на склон. Опасност от тежки наранявания, ако при работата направлявате уреда нагоре и надолу по склонове. • При работа с уреда не тичайте, а ходете.

Осиурете си стабилно, устойчиво положение и пазете равновесие, особено при работа по склонове. • Опасност от злополука поради подхлъзване. Не използвайте уреда по ръба на склонове, изкопи, на прекалено големи възвишения или откоси.

**⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ.** Запознайте се с обслужващите елементи и правилната употреба на уреда.

### Безопасност на работното място

**⚠ ОПАСНОСТ.** Тежки наранявания при отхвърляне на предмети с висока скорост от режещия нож или при оплитане на тел или шнур в режещия инструмент. Преди употреба проверете основно работната зона за наличие на предмети като камъни, пръчки, метал, тел, кости или иарачки и ги премахнете. • Никога не използвайте уреда, ако в радиус от 15 m има хора, особено деца, или животни, тъй като има опасност режещият нож да отхвърли предмети с висока скорост. • Опасност от експлозия. Уредът генерира искри, които могат да възпламенят прах, газ или пари. Не работете с уреда в експлозивна среда, в която има запални течности, газове или прахове. • Тежки злополуки с деца. Децата могат да бъдат заинтересовани от уреда и дейността. Наблюдавайте децата, тъй като не е задължително те да стоят там, където сте ги видели за последен път.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не използвайте уреда при опасност от мълнии. • Косете винаги на дневна светлина или на добро изкуствено осветление. • Дръжте децата далече от зоната на косене и под надзора на възрастнен, който не е обслужващото лице; бъдете бдителни и изключвайте уреда, когато в зоната на косене навлезе дете. • Бъдете внимателни, когато се приближавате към слепи ъгли, храсти, дървета или обекти, които могат да възпрепятстват Вашата видимост.

**ВНИМАНИЕ.** Обслужващото лице на уреда е отговорно за злополуки с други хора или с тяхно имущество.

### Безопасна експлоатация

**⚠ ОПАСНОСТ.** Преди всяка употреба на уреда се уверявайте, че ножът, болтовете на ножа и модулът на ножа не са нито износени, нито повредени. • Никога не блокирайте прекъсвача за вкл./изкл. в положение ВКЛ., това е изключително опасно. • Дърпайте уреда назад само ако това е абсолютно необходимо. Ако трябва да издръпате уреда от стена или прелъпване, тогава първо погледнете надолу, за да избегнете прелъпване или преминаване на уреда през краката Ви. • Опасност от контакт с открития нож или удар от отхвърлени с висока скорост предмети. Не наклоняйте уреда, когато стартирате двигателя или докато двигателят работи. Ако съществува абсолютна необходимост от наклоняне, напр. за да се улесни стартирането, можете да повдигнете предната част на уреда с 5 ст. За целта внимателно натиснете ръкохватката надолу. Трябва да приведете уреда в нормалната работна позиция (което означава есичките четири колела да стоят на основата), преди да започнете косенето. • Ножове, които влизат в контакт с провеждащ ток кабел, могат да генерират ток по открити метални части на уреда и да причинят електрически удар.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Ножовете на уреда са остри. Носете здрави защитни ръкавици и работете внимателно, когато монтирате, сменят, почиствате или проверявате положението на винтовете. • Сменяйте

износените или повредени части в комплект, за да запазите баланса. ● Уверявайте се, че уредът е в безопасно състояние, като периодично проверявате дали болтовете, гайките и винтовете са здраво затегнати. ● Преди да пуснете уреда в експлоатация, сменяйте износените или повредени части. ● Никога не работете с уреда, ако прекъсвачът за вкл./изкл. на ръкохватката не включва и изключва правилно. ● Не задействайте уреда със сила. ● Изключете двигателя, за да спрете ножовете, когато транспортирате уреда към или извън зоната на косене, или наклоняте уреда при преминаване по настилка, различна от трева. ● Спирайте ножа, преди да преминете по площи с чакълена настилка. ● Никога не използвайте уреда с дефектни предпазни приспособления или без такива, като напр. отбивачи и/или коша за събиране на трева. ● Не дръжте ръцете или краката си близо до или под въртящи се части. Включвайте двигателя в съответствие с инструкцията. ● Никога не вдигайте или носете уреда с работещ двигател. ● Неравният терен е свързан с повишена опасност от подхлъзване и злополука. Избягвайте дупки, бразди, неравности, камъни или други закрити обекти.

● Стартирайте уреда само когато се намирате в безопасната зона зад ръкохватката.

● Всичките четири колела стоят на основата. ● Шахтата за изхвърляне на тревата не е открита, а защитена от коша за събиране на трева или от капака. ● Ръцете и краката на всички хора са далеч от режещия корпус.

● Изключете двигателя и извадете защитния ключ. Уверявайте се, че всички подвижни части са напълно спрени:

● Винаги, когато оставяте уреда зад себе си без надзор, включително при изхвърлянето на окосената трева.

● Преди да отстраните блокиращ предмет или да почистите отвора за изхвърляне.

● Преди да проверявате, почистявате или работите по уреда.

● След като сте ударили чуждо тяло. Преди да стартирате уреда отново, първо го проверете за повреди и го ремонтирайте.

● Преди да свалите коша за събиране на трева или капака на отвора на изхвърляне на трева.

● Ако уредът започне да вибрира необичайно.

Незабавно проверете уреда:  
— За разхлабени части. При необходимост затегнете разхлабените части.  
— За повреди, особено по ножа. Ремонтирайте или сменете повредените части.

**⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ** ● Редовно проверявайте коша за събиране на трева за износване и захващане.

**ВНИМАНИЕ** ● Уверявайте се, че контролният кабел на двигателя никога не се прищипва или повредява по друг начин при монтажа или съването на ръкохватката.

### Остатъчни рискове

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

● Дори когато уредът се използва, както е предписано, продължават да съществуват

определени остатъчни рискове. При използването на уреда могат да възникнат следните опасности:

- Вибрацията може да причини наранявания. За всяка работа използвайте правилния инструмент, използвайте предвидените ръкохватки и ограничавайте работното време и излагането на вибрация.
- Шумът може да причини увреждания на слуха. Носете защита за слуха и ограничавайте натоваването.
- Наранявания поради контакт с ножовете.
- Наранявания поради отхвърлени с висока скорост предмети.

### Намаляване на риска

#### **⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ**

- По-дълго време на използване на уреда може да доведе до нарушения в кръвообращението в областта на ръцете, причинени от вибрациите. Общовалидно време на използване не може да се установи, тъй като това зависи от множество фактори, които оказват влияние:
- Персоналните проблеми с кръвообращението (честа поява на усещане за студ и изтръпване на пръстите на ръцете)
- Ниска температура на околната среда. Носете топли ръкавици за защита на ръцете.
- Затруднено кръвообращение поради здраво хващане.
- Непрекъснатата работа е по-вредна от работата, прекъсвана от почивки.

При редовно, дълготрайно използване на уреда и при повторна поява на симптоми, като напр. изтръпване и усещане за студ в пръстите на ръцете, трябва да потърсите лекар.

### Употреба по предназначение

#### **⚠ ОПАСНОСТ**

**Употреба не по предназначение**

Опасност за живота поради сериозни наранявания. Използвайте уреда само по предназначение.

- Акумулаторната косачка за тревни площи е подходяща за промишлена употреба.
- Уредът е предназначен само за употреба на открито.
- Уредът е предназначен за косене на домашни градински тревни площи.
- Уредът е предвиден за бутане с ръка или да се използва с функцията Power Assist. Уредът не трябва да се тегли.
- Не се допуска возенето върху уреда. Всяка друга употреба е недопустима. За повреди при използване не по предназначение отговорността се носи от потребителя.

### Защита на околната среда



Опаковъчните материали подлежат на рециклиране. Моля, изхвърляйте опаковките по съобразен с околната среда начин.



Електрическите и електронните уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, а често и съставни части, напр. батерии, акумулаторни батерии или масло, които при неправилно боравене или изхвърляне могат да представляват потенциална опасност за

човешкото здраве и за околната среда. За правилното функциониране на уреда все пак тези съставни части са необходими. Обозначените с този символ уреди не трябва да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци.

### Указания за съставни вещества (REACH)

Актуална информация относно съставни вещества можете да намерите тук: [www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)

## Акcesoари и резервни части

Използвайте само оригинални акcesoари и оригинални резервни части, по този начин осигурявате безопасната и безпроблемна експлоатация на уреда.

Информация относно акcesoари и резервни части ще намерите тук: [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Обхват на доставка

Обхватът на доставката на уреда е изобразен върху опаковката. При разопаковане проверете съдържането за цялост. При липсващи акcesoари или при транспортни щети, моля, обърнете се към Вашия дистрибутор.

## Предпазни устройства

### ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

#### Липсващи или променени предпазни устройства

Предпазните устройства служат за Вашата защита.

Никога не променяйте или пренебрегвайте предпазни устройства.

#### Защита от претоварване

Уредът е оборудван със защита от претоварване. Ако се установи претоварване, уредът се изключва автоматично.

#### Защита от преобръщане

Уредът е оборудван с двупозиционен прекъсвач, който предотвратява стартирането на уреда при ъгъл на наклона, по-голям от 45°.

## Символи върху уреда



Следвайте всички предупреждения и указания за безопасност. Преди да използвате продукта, прочетете и разберете всички инструкции.



Внимавайте за отхвърлени с висока скорост или летящи обекти.



Дръжте всички наблюдатели, особено деца и домашни любимци, на минимално разстояние 15 m от работната зона.



Внимавайте за остри ножове. Остриетата продължават да се въртят, след като двигателят е изключен.



Преди поддръжка изваждайте защитния ключ.



При работата носете подходяща защита за очите и слуха.



Не работете по стръмни склонове.



Посоченото на етикетата гарантирано ниво на звуково налягане е 95 dB.

## Описание на уреда

В това упътване за работа е описано максималното оборудване. В комплекта на доставката има разлики в зависимост от модела (вижте опаковката). Вижте изображенията на страницата с графики.

### Фигура А

- 1 Деблокиращ механизъм на акумулиращата батерия
- 2 Индикация за състоянието на зареждане
- 3 Типова табелка
- 4 Лост за функцията Push Assist
- 5 Лост ВКЛ./ИЗКЛ.
- 6 Плъзгач регулатор за регулиране на скоростта
- 7 Бутон за старт
- 8 Контролен кабел на двигателя
- 9 Телескопична ръкохватка
- 10 Блокировка на ръкохватката
- 11 Кош за събиране на трева
- 12 Механизъм за бързо заключване
- 13 Лост за регулиране на височината на косене
- 14 Индикация за височина за косене
- 15 Предпазен щит
- 16 Клин за мулчиране
- 17 \*Приспособление за странично изхвърляне
- 18 Защитен ключ
- 19 \*Акумулираща батерия Battery Power+ 36 V (2x)
- 20 \*Зарядно устройство за бързо зареждане Battery+ Power 36 V

\* опционално

### Акумулираща батерия

Уредът може да работи с две 36 V Kärcher Battery Power+ акумулиращи батерии.

## Пускане в експлоатация

### Настройка на ръкохватката

1. Разгънете телескопичната ръкохватка.
  - a Издърпайте двата механизма за бързо заключване.  
**Фигура В**
  - b Завъртете механизмите за бързо заключване. Механизмите за бързо заключване са деблокирани.

- c Разгънете телескопичната ръкохватка.
  - d Фиксирайте механизмите за бързо заключване.
2. Удължете телескопичната ръкохватка.
- a Освободете блокировките на ръкохватката.  
**Фигура С**
  - b Изтеглете напълно телескопичната ръкохватка.
  - c Фиксирайте блокировките на ръкохватката.

#### Указание

*Уредът функционира само ако телескопичната ръкохватка е изцяло изтеглена и блокировките на ръкохватката са фиксирани.*

3. При необходимост настройте ъгъла на наклон на ръкохватката.
- a Издърпайте двата механизма за бързо заключване.  
**Фигура В**
  - b Завъртете механизмите за бързо заключване. Механизмите за бързо заключване са деблокирани.
  - c Изберете ъгъла на наклон.
  - d Фиксирайте механизмите за бързо заключване.

### Монтиране на клина за мулчиране

Клинът за мулчиране се използва, когато окосената трева трябва да остане върху тревната площ.

1. Дръпнете ръкохватката на клина за мулчиране нагоре.  
**Фигура Е**
2. Поставете клина за мулчиране в шахтата за изхвърляне.  
**Фигура F**
3. Натиснете ръкохватката на клина за мулчиране надолу.  
Клинът за мулчиране се фиксира в уреда.

### Монтиране на коша за събиране на трева

Кошът за събиране на трева се използва, когато окосената трева трябва да се събира, за да бъде изхвърлена.

1. При необходимост свалете клина за мулчиране.
- a Дръпнете ръкохватката на клина за мулчиране нагоре.  
**Фигура G**
  - b Извадете клина за мулчиране от шахтата за изхвърляне
2. Закачете коша за събиране на трева на шахтата за изхвърляне.  
**Фигура H**

### Монтиране на приспособлението за странично изхвърляне

Приспособлението за странично изхвърляне се използва, когато окосената трева трябва да се изхвърля настрана.

1. При необходимост свалете клина за мулчиране.
- a Дръпнете ръкохватката на клина за мулчиране нагоре.  
**Фигура G**
  - b Извадете клина за мулчиране от шахтата за изхвърляне
2. Закачете приспособлението за странично изхвърляне на шахтата за изхвърляне.  
**Фигура I**

### Монтиране на акумулиращите батерии

1. Пъхнете акумулиращите батерии в гнездото на уреда, докато се чуе щракване при фиксирането им.  
**Фигура J**

### Поставяне на защитния ключ

1. Поставете защитния ключ.  
**Фигура K**  
Маркировката върху защитния ключ показва коя акумулираща батерия се използва при работата.

## Експлоатация

### Общи указания за боравене с косачката за тревни площи

Времето на работа на акумулиращата батерия зависи от множество фактори:

- от състоянието, дължината и плътността на тревата
  - от настроената височина на косене
- Максимална мощност на единица площ, в зависимост от характеристиките на тревата: прилб. 2500 m<sup>2</sup>.
- Резултатът от косенето може да се оптимизира, както следва:
- Косене на максимално една трета от височината на тревата.
  - При косене на висока трева намалявайте скоростта, с която уредът се бута, респ. се движи напред при активирана функция Push Assist.

#### Указание

*Не косете мокра трева. Мократа трева полепва по долната част на косачката за тревни площи и възпрепятства правилното събиране в коша за събиране на трева или изхвърлянето на окосения материал.*

### Косене на тревни площи

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Повдигане или накланяне на косачката за тревни площи по време на работа**

*Порезни наранявания*

*Ножът на акумулаторната косачка за тревни площи се върти приблизително успоредно на основата, над която се движи. Следете всичките четири колела при косенето да допират основата.*

1. Монтирайте коша за събиране на трева, приспособлението за странично изхвърляне или клина за мулчиране (вж. глава *Пускане в експлоатация*).
2. С лоста за регулиране на височината на косене настройте височината на косене.  
**Фигура L**  
Височината на косене се определя според състоянието, дължината и плътността на тревата (вж. глава *Общи указания за боравене с косачката за тревни площи*).
3. Натиснете лоста ВКЛ./ИЗКЛ.  
**Фигура M**
4. Натиснете бутона за старт. При това задръжте лоста ВКЛ./ИЗКЛ. натиснат.  
Уредът стартира.

При употреба на коша за събиране на трева го изпразвайте редовно, тъй като в противен случай шахтата за изхвърляне може да се запуши от

окошена трева (вж. глава *Изпразване на коша за събиране на трева*).

### Функция Push Assist

Функцията Push Assist активира функцията за самостоятелен ход на уреда.

Лостът ВКЛ./ИЗКЛ. е натиснат.

1. Натиснете лоста за функцията Push Assist.

#### Фигура N

Функцията Push Assist се активира. Уредът се движи напред, без да се налага обслужващото лице да го бутва.

2. От плъзгащия регулатор за регулиране на скоростта настройте скоростта, с която уредът да се движи напред.

#### Фигура O

3. Отпуснете лоста за функцията Push Assist.

#### Фигура P

Функцията Push Assist се деактивира. Уредът продължава да коси, но трябва да бъде бутан от обслужващото лице.

### Прекъсване на работата

1. Отпуснете лоста ВКЛ./ИЗКЛ.

#### Фигура Q

Двигателят спира.

### Изпразване на коша за събиране на трева

1. Свалете коша за събиране на трева.

#### Фигура R

При свалянето на коша за събиране на трева внимавайте контролният кабел на двигателя да остане в държача на кабела.

2. Изпразнете коша за събиране на трева.

### Изваждане на защитния ключ

Преди изваждането на акумулиращите батерии трябва да се извади защитният ключ.

1. Извадете защитния ключ от уреда.

#### Фигура S

### Изваждане на акумулиращите батерии

#### Указание

*При продължителни прекъсвания на работата изваждайте двете акумулиращи батерии от уреда и ги осигурявайте срещу неоправомощено ползване*

1. Дръпнете бутона за деблокиране на акумулиращата батерия по посока на акумулиращата батерия.
- #### Фигура T
2. Натиснете бутона за деблокиране на акумулиращата батерия, за да освободите акумулиращата батерия.
  3. Извадете акумулиращата батерия от уреда.

### Приключване на работата

1. Извадете акумулиращите батерии от уреда (вж. глава *Изваждане на акумулиращите батерии*).
2. Почистете уреда (вж. глава *Почистване на уреда*).

### Транспортиране

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

##### Остър нож

*Порезни наранявания*

*Бъдете внимателни, когато наклоняте или повдигате уреда.*

*Дръжте всички части на тялото далече от ножа.*

1. Изключете уреда (вж. глава *Прекъсване на работата*).
2. Уверете се, че ножът не се върти повече.
3. Оставете уреда да се охлади.
4. Извадете защитния ключ.
5. Извадете акумулиращите батерии (вж. глава *Изваждане на акумулиращите батерии*).
6. При транспортиране в превозни средства осигурявайте уреда срещу изплъзване и преобръщане.

### Съхранение

Преди всяко съхранение почиствайте уреда (вж. глава *Почистване на уреда*).

1. Извадете защитния ключ.
  2. Извадете акумулиращите батерии (вж. глава *Изваждане на акумулиращите батерии*).
  3. Освободете блокировките на ръкохватката.
- #### Фигура U
4. Приберете напълно телескопичната ръкохватка.
  5. Фиксирайте блокировките на ръкохватката.
  6. Развийте механизмите за бързо заключване и съгнетете ръкохватката.
- #### Фигура V
7. Съхранявайте уреда на сухо и добре проветрявано място. Дръжте далече от предизвикващи корозия вещества като химикали за градинска употреба и размразяващи соли. Не съхранявайте уреда на открито.

### Грижа и поддръжка

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

##### Остър нож

*Порезни наранявания*

*Бъдете внимателни, когато наклоняте или повдигате уреда.*

*Дръжте всички части на тялото далече от ножа.*

### Почистване на уреда

1. Извадете защитния ключ.
2. Извадете акумулиращите батерии (вж. глава *Изваждане на акумулиращите батерии*).
3. След всяко използване почиствайте повърхността на уреда с мек, сух парцал или с четка.

#### Фигура W

Преди продължително съхранение почиствайте ножа.

4. Наклонете уреда настрани.

#### Фигура X

5. Почистете ножа и долната част на уреда с четка.

#### Фигура Y

### Отстраняване на блокиращи предмети

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

##### Отстраняване на блокиращи предмети

*Порезни наранявания поради остър нож или предмети с остри краища*

*Носете защитни ръкавици, когато проверявате или отстранявате блокиращ предмет.*

1. Изключете уреда и изчакайте, докато ножът достигне пълно състояние на покой.
2. Извадете защитния ключ.
3. Извадете акумулиращите батерии (вж. глава *Изваждане на акумулиращите батерии*).

4. Свалете коша за събиране на трева и проверете за наличие на блокиращи предмети. Отстранете евентуално налични блокиращи предмети.
5. Проверете шахтата за изхвърляне за наличие на блокиращи предмети. Отстранете евентуално налични блокиращи предмети.
6. Наклонете уреда настрани.
7. Проверете долната част на уреда и ножа за наличие на блокиращи предмети. Отстранявайте блокиращи предмети внимателно, тъй като ножът може да се задвижи по време на процеса.

### Смяна на ножа

1. Извадете защитния ключ.
2. Извадете акумулиращите батерии (вж. глава *Изваждане на акумулиращите батерии*).
3. Почистете долната част на уреда (вж. глава *Почистяване на уреда*).
4. Фиксирайте ножа и развийте винта.  
**Фигура Z**
5. Свалете ножа и го изхвърлете.  
**Фигура AA**
6. Поставете новия нож в държача.  
**Фигура AB**
7. Фиксирайте ножа и затегнете винта.  
**Фигура AC**

### Помощ при повреди

Много често причините за повреда са елементарни и с помощта на следните указания може сами да ги отстраните. Ако не сте сигурни или повредите не са описани тук, обърнете се към оторизирания сервис.

#### Уредът се изключва

Защитата от претоварване на уреда се е задействала.

1. Отпуснете лоста ВКЛ./ИЗКЛ.
2. Натиснете бутона за старт и лоста ВКЛ./ИЗКЛ. Защитата от прегряване на акумулиращата батерия се е задействала.
1. Изчакайте, докато температурата на акумулиращата батерия влезе в рамките на нормалния диапазон.
2. Ако уредът не може да се включи, заредете акумулиращата батерия.

#### Индикацията за състоянието на зареждане не се показва

Защитата от прегряване на акумулиращата батерия се е задействала.

- Отпуснете лоста ВКЛ./ИЗКЛ.
- Извадете акумулиращата батерия.

### Технически данни

		LMO 530/36
<b>Данни за мощността на уреда</b>		
Номинално напрежение	V	36
Ширина на косене	cm	53
Височина на косене	cm	3-11
Вместимост на коша за събиране на трева	l	70
Максимална скорост	/min	3100 ± 5%

#### Установени стойности съгласно EN 60335-2-77

		LMO 530/36
Ниво на звуково налягане $L_{pA}$	dB(A)	82,2
Неустойчивост $K_{pA}$	dB(A)	3,0
Ниво на звукова мощност $L_{WA} +$	dB(A)	95
Неустойчивост $K_{WA}$		
Стойност на вибрацията ръка-рамо, дясна ръкохватка	$m/s^2$	0,8
Стойност на вибрацията ръка-рамо, лява ръкохватка	$m/s^2$	0,8
Неустойчивост K	$m/s^2$	1,5
<b>Размери и тегла</b>		
Дължина x ширина x височина	mm	1568 x 548 x 1075
Тегло (без акумулираща батерия)	kg	32,6

Запазваме си правото на технически промени.

### Гаранция

Във всяка държава са валидни издадените от нашия оторизиран дистрибутор гаранционни условия. Евентуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или производствен дефект. В случай на предявяване на право на гаранция, се обърнете към Вашия дистрибутор или към най-близкия оторизиран сервис, като представите касовата бележка. (Адрес, вж. задната страна)

### Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че посочената по-долу машина по своята концепция и конструкция, както и в пуснатото от нас на пазара изпълнение, съответства на приложимите основни изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в директивите на ЕС. При несъгласувана с нас промяна на машината тази декларация губи своята валидност.

Продукт: Акумулаторна косачка за тревни площи  
Тип: 1.042-50x.x

#### Приложими директиви на ЕС

2000/14/EO (+2005/88/EO)  
2014/30/EC  
2006/42/EO (+2009/127/EO)  
2011/65/EC

#### Приложими хармонизирани стандарти

EN 50581: 2012  
EN 55014-1: 2017  
EN 55014-2: 2015  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017  
EN 60335-2-77:2010  
EN 62233: 2008

#### Приложима процедура за оценяване на съответствието

2000/14/EO и изменена с 2005/88/EO: Приложение VI

#### Ниво на звукова мощност dB(A)

Измерено: 93,7  
Гарантирано: 95

**Име и адрес на нотифицирания орган**  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH (NB 0197)  
Tillystraße 2  
D-90431 Нюрнберг  
Подписващите лица действат от името и като  
пълномощници на управителния орган.

  
H. Jenner

Chairman of the Board of Management

  
S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Пълномощник по документацията:

S. Reiser  
Alfred Kärcher SE & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Тел.: +49 7195 14-0  
Факс: +49 7195 14-2212  
Виннден, 2018/11/01

## Sisukord

Ohutusjuhised .....	140
Nõuetekohane kasutamine .....	141
Keskonnakaitse .....	141
Lisavarustus ja varuosad .....	142
Tarnekomplekt .....	142
Ohutusseadised .....	142
Seadmel olevad sümbolid .....	142
Seadme kirjeldus .....	142
Käikuvõtmine .....	142
Käitus .....	143
Transport .....	144
Ladustamine .....	144
Hoolitsus ja hooldus .....	144
Abi rikete korral .....	144
Tehnilised andmed .....	144
Garantii .....	145
EL vastavusdeklaratsioon .....	145

## Ohutusjuhised



Lugege enne seadme esmakordset kasutamist neid ohutusjuhiseid, antud originaalkasutusjuhendit, akupakiga kaasasolevaid ohutusjuhiseid ning kaasasolevat originaalkasutusjuhendit Akupakk / laadija. Toimige neile vastavalt. Hoidke brošüürid hilisemaks kasutamiseks või järgmise omaniku tarbeks alles. Lisaks kasutusjuhendis esitatud juhiste tuleb Teil arvesse võtta ka seadusandja üldisi ohutusalasaid ja õnnetuse ennetamise eeskirju.

## Ohuastmed

### ⚠ OHT

• Viide vahetult ähvardavale ohule, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi või lõppeda surmaga.

### ⚠ HOIATUS

• Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi või lõppeda surmaga.

### ⚠ ETTEVAATUS

• Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada kergeid vigastusi.

## TÄHELEPANU

• Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada varakahjusid.

## Üldised ohutusjuhised

⚠ **OHT** • Seade võib kätte ja jalgade amputeerimisega põhjustada surma ja raskeid inimkahjusid ning paisata üles esemeid. • Rasked vigastused hajevil töötamise tõttu. Ärge kasutage seadet, kui olete uimas-tite, alkoholi või ravimite mõju all või olete väsinud.

⚠ **HOIATUS** • Antud seadet ei tohi käitada lapsed ega inimesed, kes pole käesoleva juhendiga tutvunud. Kohalikud sätted võivad piirata operaatori vanust. • Lapsed ei tohi seadmega mängida. • Teostage laste üle järelevalvet kindlustamaks, et nad seadmega ei mängi. • Kasutage seadet eranditult antud kasutusjuhendis määratud akupakiga. Järgige akutoitega seadmete kasutamisel põhimõttelisi ettevaatusabinõusid, et vähendada vigastuste, tule ja lekkiva aku ohtu. • Kandke seadmega töötamisel pikki raskeid pükse, pikkade varrukatega riideid ja libisemiskindlaid saapaid. Ärge töötage paljajalu. Ärge kandke sandaale ega lühikesi pükse. Vältige lõdvalt istuvat riietust või nõõride ja paeltega riietust. • Ärge kandke küljekaitsemega kaitse- või ohutusprille. • Juhtige seadet alati risti mööda kinnat. Rasketes vigastuste oht, kui juhite seadet kallakutel töötades üles ja alla. • Ärge jookskite, vaid kõndige seadmega töötades. Hoolitsege kindla, ohutu seisuasendi eest ja hoidke tasakaalu, eelkõige kallakutel töötades. • Õnnetusohu väljalüüsimise tõttu. Ärge kasutage seadet kallakute, kraavide serval, ülemaärastel tõusudel või nõlvadel.

⚠ **ETTEVAATUS** • Tutvuge käsitsemiselementide ja seadme nõuetekohase kasutamisega.

## Töökoha ohutus

⚠ **OHT** • Rasked vigastused, kui lõikenuga paiskab esemeid üles või traat või nõõr jääb lõiketööriista kinni. Uurige tööala enne kasutamist põhjalikult eseme-riete nagu kivide, pulkade, metalli, traadi, kontide või tööriistade suhtes ning eemaldage need. • Ärge kasutage kunagi seadet, kui 15 m raadiuses viibib inimesi, eelkõige lapsi või loomi, kuna esineb oht, et lõikenuga võib esemeid üles paisata. • Plahvatusoht. Seade tekitab sädemeid, mis võivad tolmu, gaasi või aure süüdata. Ärge käitage seadet plahvatusohtlikus ümbruses, kus asuvad põlemisvõimelised vedelikud, gaasid või tolmu. • Rasked õnnetused lastega. Lapsed võivad tunda end seadmest ja tegevusest kaasahaaratuna. Pidage silmas lapsi, kuna nad ei viibi tingimata seal, kus Te neid viimati nägite.

⚠ **HOIATUS** • Ärge kasutage seadet pikselöögiohu korral. • Niitke alati päevavalguses või hea kunstliku valgustuse käes. • Hoidke lapsed niitmispirkonnast eemal ja täiskasvanu järelevalve all, kes pole operaator, olge tähelepanelik ja lülitage seade välja, kui laps sisen- neb niitmispirkonda. • Olge ettevaatlik, kui lähenate pi-medatele nurkadele, põõsastele, puudele või objektidele, mis võivad vähendada Teie nähtavust.

**TÄHELEPANU** • Seadme operaator vastutab teiste isikute või nende omandiga aset leidnud õnnetuste eest.

## Ohutu käitamine

⚠ **OHT** • Tehke enne seadme iga kasutamist kindlaks, et nuga, noapoldid ja noauksus ei ole kulunud ega